HITACHI
Inspire the Next

HITACHI IJ Imprimantă

Model UX2

Ghid de siguranță

- Înainte de a utiliza imprimanta, citiți cu atenție acest ghid de siguranță pentru utilizarea optimă a imprimantei.
- După citire, păstrați-l în mod corespunzător pentru referințe viitoare.

Pentru a exporta produsul, verificați reglementările referitoare la controlul exporturilor, cum ar fi Legea privind schimbul valutar și comerțul exterior și Reglementările privind administrarea exporturilor și urmați procedurile necesare. Dacă aveţi întrebări, contactaţi reprezentantul dvs. de vânzări Hitachi.

(Prima ediție)

- Nicio parte a acestei documentații nu poate fi copiată sau reprodusă fără permisiune.
- Conţinutul acestei documentaţii poate fi modificat fără notificare prealabilă pentru îmbunătăţire.

Note importante

■ Precauţii înainte de a utiliza produsul

- Asiguraţi-vă că citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni şi documentele conexe menţionate în manual înainte de a utiliza acest produs. Urmaţi instrucţiunile, cum ar fi descrierea produsului, informaţiile de siguranţă şi precauţiile, precum şi metodele de operare şi manipulare, pentru utilizarea corectă.
  - Asiguraţi-vă că utilizaţi întotdeauna produsul în intervalul specificaţiei menţionat în manualul de instrucţiuni.
  - Efectuaţi inspecţia şi întreţinerea corespunzătoare pentru a preveni defecţiunile.
- După ce aţi citit manualul de instrucţiuni, păstraţi-l într-un loc uşor accesibil pentru referinţe viitoare.

■ Restricţii privind exportul

- Utilizatorul este de acord să nu exporte sau să reexporte acest produs către niciun utilizator final despre care utilizatorul are motive să suspecteze că poate utiliza produsul pentru proiectare, dezvoltare sau reproducere sau arme nucleare, chimice sau biochimice.
  Produsul sau sistemul incluzând produsul, nu pot fi utilizate în alte ţări sau zone decât cele care au încheiat un contract de vânzare.

■ Exonerare de răspundere

- Nu efectuaţi operaţii care nu sunt în conformitate cu manualul de instrucţiuni, cum ar fi utilizarea altor piese de schimb decât cele furnizate de Hitachi sau modificarea pieselor. Acest lucru poate duce la defectarea maşinii sau la vătămare corporală. Hitachi nu va suporta nicio responsabilitate pentru daune rezultate din aceste acţiuni.
  Pentru detalii privind garanţia produsului şi termenii contractului, consultaţi acordul scris separat.
- Garanţia nu acoperă nicio pierdere de producţie din cauza nefuncţionării sau a pierderii fizice (deteriorarea unui obiect tipărit şi a echipamentelor conexe) din cauza unei defecţiuni sau a unei funcţionări defectuoase a produsului livrat. În cazul în care apare o defecţiune, Hitachi va trimite un tehnician cât mai curând posibil pentru a încerca să minimizeze timpul de nefuncţionare.
  - Este recomandat să verificaţi periodic starea de tipărire într-un proces chiar şi în timpul producţiei.
  - Când porniţi imprimanta IJ, verificaţi dacă starea imprimării şi descrierea imprimării sunt corecte.

■ Contact

Dacă aveţi întrebări despre acest manual sau dacă aveţi nevoie de servicii de consultare sau de asistenţă tehnică post-vânzare, contactaţi distribuitorul dvs. sau cel mai apropiat distribuitor local.

Măsuri de siguranţă

- Trebuie să respectați măsurile de precauție stabilite mai jos pentru a utiliza produsul în mod corespunzător și pentru a evita vătămarea corporală a dumneavoastră sau a altor persoane sau deteriorarea proprietății. Pentru clarificarea gravității vătămărilor sau a daunelor și probabilităţii producerii acestora, măsurile de precauție sunt clasificate în trei categorii, AVERTIZARE, ATENȚIE și NOTĂ, toate acestea descriu situații periculoase care pot apărea dacă ignorați precauțiile și efectuați o procedură de manipulare sau operare incorectă. Aceste măsuri de precauţie sunt toate importante şi, prin urmare, trebuie respectate negreșit.

⚠ AVERTISMENT	Indică prezenţa unui pericol care poate provoca vătămări corporale grave sau moartea, cu excepția cazului în care este evitat.
⚠ ATENȚIE	Indică prezența unui pericol care poate provoca vătămări corporale moderate sau minore, cu excepția cazului în care este evitat.
NOTĂ	Indică prezența unui pericol care poate provoca daune non-personale, cu excepția cazului în care este evitat.

Exemple de pictograme

	Simbolurile △ sunt utilizate pentru a indica precauții (inclusiv cele legate de avertismentele potențiale) care trebuie respectate. Informaţiile detaliate sunt furnizate printr-o imagine în cadrul conturului simbolului (un pericol de electrocutare este indicat în exemplul arătat în stânga).
	Simbolurile ⃠ sunt utilizate pentru a descrie acţiunile interzise. Detaliile unei acţiuni interzise sunt date de o imagine în interiorul sau aproape de conturul simbolului (exemplul arătat dictează faptul că trebuie să țineți flăcările la distanță).
	Simbolurile ● sunt utilizate pentru a descrie acțiunile obligatorii. Instrucţiunile detaliate sunt oferite de o imagine în cadrul conturului simbolului (exemplul arătat în stânga dictează faptul că trebuie realizată o conexiune la împământare).

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Mediul de instalare

⚠AVERTISMENT

- Asiguraţi-vă că nu există dispozitive care generează flacără sau arc electric în jurul produsului.
  - Foc: (Exemple) Chibrituri, brichete, ţigări, încălzitoare, sobe, arzătoare cu gaz, sudură, polizoare, electricitate statică, etc.
  - Inflamabil: (Exemple) Cerneală, diluant de cerneală
  - Dispozitiv generator de arc electric: (Exemple) Relee de tip deschis, întrerupătoare de tip deschis, motoare cu perii, etc.

  Înainte de a manipula cerneala și diluantul de cerneală, îndepărtați electricitatea statică din corp, echipamentele periferice și așa mai departe.

  În interesul siguranței, așezați un extinctor de incendiu chimic uscat în apropierea produsului.
- Instalaţi produsul într-un loc ventilat corespunzător.
- Nu instalaţi produsul într-un spaţiu închis.
- Conectaţi produsul la echipamentul de evacuare pentru a preveni umplerea acestuia cu vapori de solvent organic.
- Asigurați un spațiu adecvat pentru zona de manipulare a cernelii/diluantului de cerneală și pentru locul de instalare a produsului. Trebuie furnizate cel puțin 200 m^3 pe cap de imprimare. Asiguraţi-vă că este prevăzută o ventilaţie adecvată.

* Dacă cerneala sau diluantul de cerneală conțin solvenți organici sau substanțe chimice specificate, acestea trebuie gestionate în conformitate cu Legea privind Securitatea și Sănătatea Industrială.

NOTĂ

- Dacă se aud zgomote străine în interiorul produsului, acesta poate să funcționeze defectuos sau să se defecteze.
  Pentru o imunitate maximă la zgomot, respectați următoarele precauții de instalare și cablare.
  - Asiguraţi-vă că cablurile de alimentare de 100 sau 200 VAC nu sunt legate împreună cu alte cabluri de alimentare.
  - Izolaţi corpul principal al produsului şi capul de tipărire astfel încât să nu intre în contact direct cu banda transportatoare sau cu alte dispozitive.
  - Dacă detectorul obiectivului de tipărire utilizat este amplasat într-o carcasă de metal, utilizaţi un suport de montare din plastic pentru a izola detectorul de banda transportatoare şi de alte dispozitive.
  - Asiguraţi-vă că cablajul detectorului obiectivului de imprimare nu este legat împreună cu alte cabluri de alimentare.

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Împământare

⚠AVERTISMENT

- Asigurați-vă că toate cablurile electrice, conexiunile și împământarea sunt conforme cu cablurile aplicabile. Conectaţi corect produsul la împământarea corespunzătoare. Efectuaţi procedura de mai sus pentru a evita pericolele de electrocutare.
- Când sudați, mențineți suficient spațiu între produs și zona în care se sudează pentru a preveni pornirea unui incendiu. De asemenea, izolați capul de imprimare și cadrul produsului pentru a împiedica curentul de sudare să se infiltreze în secțiunea de control a produsului și realizați o conexiune separată a produsului la împământare.
- Dacă trebuie să primiți particule de cerneală într-un pahar, un test de imprimare, de exemplu, utilizați un pahar cu conductivitate electrică și conectați paharul în siguranță la împământare.
  Nu lăsaţi vârful capului de tipărire să intre în pahar.
  Particulele de cerneală utilizate la tipărire sunt încărcate electric. Un pahar fără împământare are o sarcină în creștere treptată, care se poate aprinde sau cauza un incendiu.

Manevrarea cablului de alimentare

⚠AVERTISMENT

- Utilizați un cablu de alimentare CA în intervalul următor:
  - Când utilizați o admisie: 100 la 200 VCA
  - Când utilizaţi un bloc de borne pentru recepţia alimentării: 100 la 200 VCA/200 la 240 VCA
  - Frecvenţă: 50 sau 60 Hz

  Dacă cerinţele de mai sus nu sunt îndeplinite, componentele electrice se pot supraîncălzi şi arde, provocând incendiu sau electrocutare.
- Cablul de alimentare conectat în mod implicit este doar pentru 100 VCA.
  Nu îl modificaţi la un ştecher de alimentare pentru 200 VCA.
- Când priza cablului de alimentare nu este utilizată, asigurați-vă că este conectată la portul de intrare din interiorul produsului.
  - Dacă este conectat la un port de intrare incorect, piesele electrice se pot defecta, supraîncălzi sau arde, provocând un incendiu sau șoc electric.
  - Cablul furnizat cu o priză trifazică este numai pentru 100 VCA.

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Manipularea cernelii şi a diluantului de cerneală

⚠AVERTISMENT

- Când manipulați cerneala sau diluantul de cerneală, cum ar fi completarea sau înlocuirea, aveți suficientă grijă pentru a nu vărsa cerneala sau diluantul de cerneală.
  Dacă vărsaţi cerneală sau diluant de cerneală din greşeală, ştergeţi bine şi imediat cu şervețel de hârtie sau ceva similar. Nu închideți capacul de întreținere până nu vă asigurați că porțiunea pe care tocmai ați curățat-o este complet uscată.
  Trebuie să acordați o atenție deosebită atunci când ați vărsat cerneală sau diluant de cerneală în interiorul imprimantei și nu este complet uscat. Acest lucru se datorează faptului că vaporii de cerneală sau diluant de cerneală vor rămâne în interiorul produsului și s-ar putea aprinde sau provoca un incendiu.
  Dacă vă este greu să ștergeți imprimanta cu alimentarea pornită, opriți-o cu capacul de întreținere deschis. Opriți și apoi ștergeți-l din nou.
- În cazul în care trebuie să curăţaţi carcasa produsului cu prosop de hârtie îmbibat cu diluant de cerneală, asiguraţi-vă că faceţi acest lucru atunci când alimentarea este oprită. Încercarea de a-l curăța cu alimentarea electrică pornită va face ca diluantul de cerneală sau vaporii acestuia să pătrundă în produs, eventual să se aprindă sau să provoace un incendiu.
  Când curățarea este terminată, deschideți capacul de întreținere și asigurați-vă că nu a pătruns diluant de cerneală și că nu au rămas vapori în interior.
- Dacă găsiți o scurgere de cerneală sau diluant de cerneală în interiorul produsului în timp ce produsul funcționează sau este întreținut, ștergeți-l imediat cu un prosop de hârtie sau ceva similar. Apoi, cu capacul de întreținere deschis, opriți produsul, întrerupeți electricitatea și reparați scurgerea. În caz contrar, contactaţi cel mai apropiat distribuitor local.
  Continuarea operării cu o scurgere de cerneală sau diluant de cerneală va determina o anomalie, rezultând o tipărire anormală. Cerneala şi diluantul de cerneală sunt inflamabile. Prin urmare, acestea se pot aprinde sau pot provoca un incendiu.
- Cerneala și diluantul de cerneală, soluția deșeurilor acestora,prosopul de hârtie uzat și recipientele goale sunt inflamabile.
  Asiguraţi-vă că aceste deşeuri sunt ţinute departe de foc sau de arc-electric.

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Manipularea cernelii şi a diluantului de cerneală (continuare)

⚠ATENȚIE

- Când curățați produsul sau completați cerneala sau diluantul de cerneală, purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție pentru a evita contactul direct cu pielea. Dacă cerneala sau diluantul de cerneală intră în contact cu pielea, spălați bine cu săpun și apă caldă sau rece.
- Când transferați cerneala sau diluantul de cerneală într-o sau dintr-o sticlă, aveți grijă pentru a preveni contactul cu produsul sau articolele din jur. În cazul în care există scurgeri, ştergeţi-le imediat pentru a curăţa, folosind o cârpă umezită cu diluant de cerneală.

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Manipularea corpului principal

⚠AVERTISMENT

- Nu introduceți o pensetă, o șurubelniță sau orice alt articol metalic în orificiul de evacuare a cernelii de la capătul capului de imprimare.
  Când produsul este pregătit pentru tipărire, este aplicată o tensiune înaltă (aproximativ 6 kV) la secțiunea electrodului de deflecție din capul de imprimare.
  Aveți grijă pentru a evita electrocutarea, rănirile și incendiul.
- Nu îndepărtaţi capacele şi/sau şuruburile care nu sunt specificate în acest manual.
  O tensiune înaltă se aplică anumitor secţiuni ale produsului.
  Aveți grijă pentru a evita șocurile electrice și rănirea.
- Aveți grijă pentru a evita deconectarea accidentală, tragerea forțată sau îndoirea tuburilor.
  Deoarece cerneala și diluantul de cerneală în anumite porțiuni ale țevilor sunt sub presiune, acestea s-ar putea să vă stropească în ochi sau gură sau pe mâini sau îmbrăcăminte.
  Dacă vreo cerneală sau diluant de cerneală pătrunde în ochi sau gură, clătiți imediat cu apă caldă sau rece și consultați un medic.
- În timp ce produsul este în funcţiune, nu priviţi în orificiul de evacuare a cernelii de la capătul capului de tipărire.
  Cerneala sau diluantul de cerneală vă pot pătrunde în ochi sau gură sau vă pot murdări mâinile sau hainele. Dacă vreo cerneală sau diluant de cerneală pătrunde în ochi sau gură, clătiți imediat cu apă caldă sau rece și consultați un medic.
- Asigurați-vă că nu există nimeni în direcția de evacuare a cernelii înainte de a porni produsul.
  Operați cu capătul capului de imprimare introdus într-un pahar etc.
- Înainte de a întreține produsul, asigurați-vă că opriți evacuarea cernelii.
  Acest lucru se datorează faptului că cerneala sau diluantul de cerneală vă pot stropi în ochi sau gură sau pe mâini sau îmbrăcăminte.
  Dacă vreo cerneală sau diluant de cerneală pătrunde în ochi sau gură, clătiți imediat cu apă caldă sau rece și consultați un medic.
- Dacă are loc un cutremur, un incendiu sau altă situație de urgență în timp ce imprimanta este angajată în imprimare sau doar pornită, apăsați comutatorul principal de alimentare pentru a opri alimentarea.
  Nu efectuaţi această operaţie în nicio altă situaţie decât în caz de urgenţă.

Precauţii de siguranţă (Continuare)

Manipularea corpului principal (continuare)

⚠ATENȚIE

- Numai persoanele care au finalizat un curs de instruire a operatorului pentru Hitachi pot opera şi reparara produsul.
  - Dacă imprimanta este operată sau reparată incorect, este posibil să funcționeze defectuos sau să se defecteze.
  - Există o școală de formare disponibilă pentru o înțelegere mai profundă a produsului. Pentru detalii, contactaţi departamentul de vânzări Hitachi.
- Nu încercaţi să reparaţi produsul în niciun alt scop decât cel de operare sau de întreţinere. În caz contrar, acest lucru poate cauza o defecţiune, deci dacă este necesară o reparaţie, contactaţi cel mai apropiat distribuitor local.

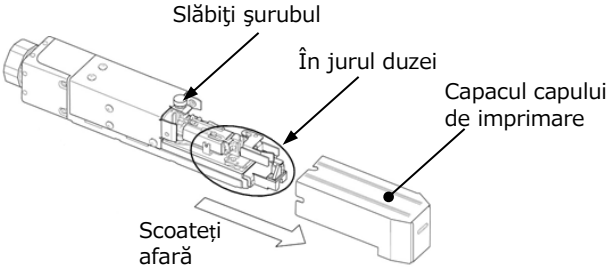
Această pagină este goală.

Elementele esențiale ale operațiunilor zilnice

1 Procedura de pornire⇒ Citiți cu atenție „3.1 Pornirea operației” din manualul de instrucțiuni.

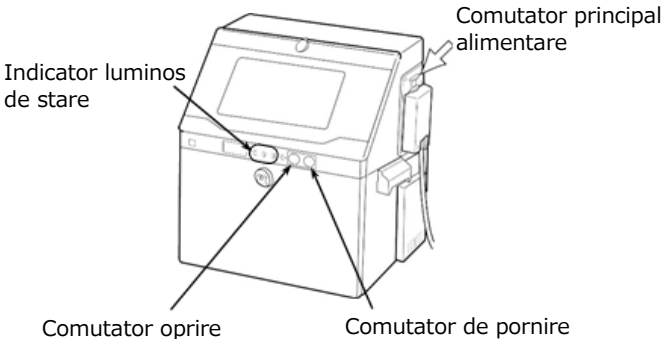
(1) Verificați dacă capacul capului de imprimare și zona din jurul duzei sunt sau nu murdare de cerneală.

- Dacă zona din jurul duzei este murdară de cerneală, curățați capul de imprimare. (Consultați „Elementele esențiale pentru curățarea capului de imprimare” de mai jos.)



(2) Porniţi alimentarea apăsând comutatorul principal.

- Când este oprit doar de comutatorul Stop și comutatorul principal nu a fost oprit la operația anterioară, comutatorul principal nu trebuie să fie apăsat.

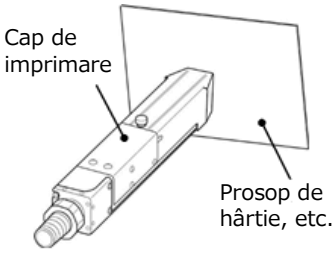


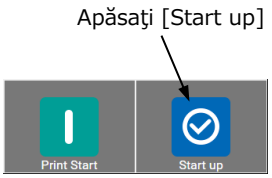
(3) Apăsaţi comutatorul de pornire. (Pentru 2 secunde)

- Când comutatorul principal de alimentare de la (2) este apăsat, apare următorul ecran de descriere a tipăririi.
- Asiguraţi-vă că indicatorul luminos de stare este stins când este apăsat comutatorul Pornit.

(4) Așezați o bucată de prosop de hârtie,etc., împotriva orificiului de injectare a cernelii la capătul capului de imprimare și apăsați [Start up] → [Ready].

- Așezați o bucată de hârtie de șters, etc. împotriva orificiului de evacuare a cernelii, în vederea pregătirii stropirii cernelii evacuate.





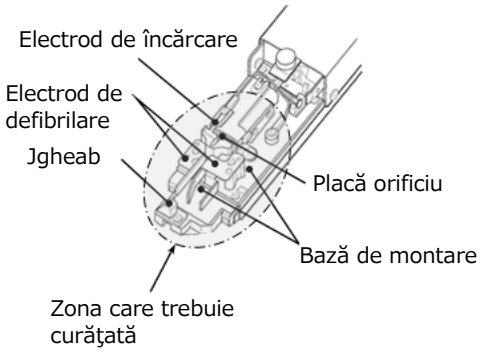
(5) Aşteptaţi până când starea se schimbă de la [Starting] la [Ready].

(6) Efectuaţi teste de imprimare pentru a verifica rezultatele tipăririi.

(7) În cazul în care cerneala iese în jeturi continuu, există un defect.
- Opriţi operaţia efectuând procedura de oprire fără curățare indicată în secţiunea 3 „Procedura de oprire fără curățare”.
- Curăţaţi capul de imprimare (consultaţi „Elementele esențiale pentru curățarea capului de imprimare” oferite mai jos).
- Cu capacul capului de tipărire lăsat îndepărtat, apăsaţi [Start up] şi [Eject ink] în ordine pentru a iniția scoaterea cernelii și a verifica poziția fluxului de cerneală.

Elementele esențiale pentru curățarea capului de imprimare

- Cu sticla de curățare, turnați diluant de cerneală peste placa orificiului, electrodul de încărcare, electrozii de deflexiune, jgheabul și baza de montare pentru a le curăța.
- Ștergeți bine diluantul de cerneala de pe suprafețele pieselor (inclusiv baza de montare) cu prosop de hârtie și lăsați-le să se usuce.



Cerneala și diluantul de cerneală, soluția deșeurilor acestora,prosopul de hârtie uzat și recipientele goale sunt inflamabile.
Eliminarea deșeurilor trebuie să respecte reglementările corespunzătoare.
Consultaţi agenţia de reglementare adecvată pentru informaţii suplimentare.

Precauții

Dacă efectuaţi frecvent procedura de oprire, diluantul de cerneală intră în imprimantă într-un mod excesiv, subțiind astfel cerneala și ridicând nivelul de cerneală din rezervorul principal într-un mod excesiv. Dacă este absolut necesar să opriţi o operaţie la intervale frecvente, urmaţi „3 Procedura de oprire fără curățare”.

2 Metodă de închidere⇒Citiți cu atenție „3.2 Opriți funcționarea” din Manualul de Instrucțiuni.

Asiguraţi-vă că aţi efectuat paşii indicaţi mai jos pentru a finaliza procesul de oprire a cernelii. Dacă OPRIŢI alimentarea cu energie fără a finaliza procesul de oprire a cernelii, au loc următoarele condiţii.

(1) Există un caz în care informaţiile de gestionare a operării (timpul de operare a cernelii şi contorizarea tipăririlor) şi actualizarea contorizării nu vor fi stocate în memorie. Dacă este utilizată funcţia de contorizare, este necesară setarea actualizării de contorizare (valoare iniţială) din nou la momentul în care alimentarea este PORNITĂ.

(2) Curăţarea automată a duzei nu va fi efectuată. Prin urmare, duza ar putea fi înfundată.

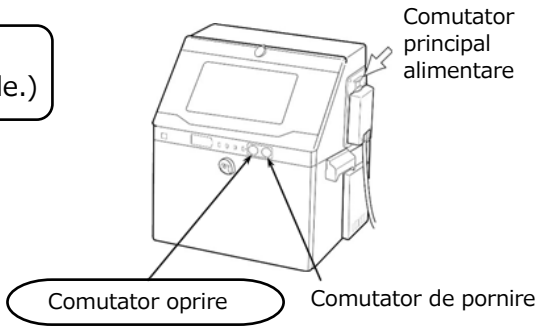
Metoda A

Apăsați comutatorul de oprire.
(Apăsaţi timp de aproximativ 2 secunde.)

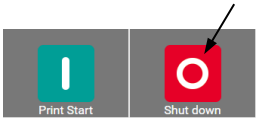
Toate operaţiile de până la IJ ale imprimantei OPRITĂ sunt efectuate automat.

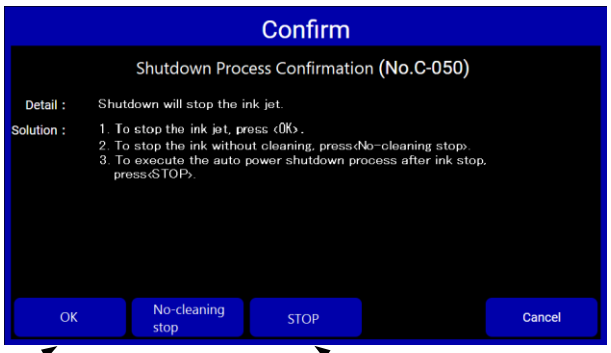
Metoda B

Apăsaţi butonul de pe ecran.



Apăsaţi [Shut down]



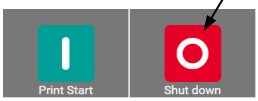


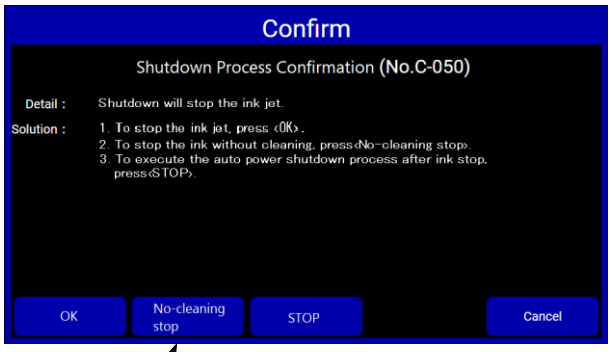
Opreşte jetul de cerneală.
Apăsați comutatorul de oprire sau opriți comutatorul principal de alimentare.

Opreşte alimentarea după ce jetul de cerneală este oprit.

3 Procedura de oprire fără curățare (pentru oprirea frecventă a unei operaţii)

Apăsaţi [Shut down]





Apăsaţi [No-cleaning stop]

- Dacă efectuaţi procedura de mai sus şi lăsaţi condiţia rezultantă să continue, duza se poate opri cu cerneală, ducând la fluxul de cerneală să se îndoaie şi duza să se blocheze.